

# СЛЕНГ В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ РУССКО-УЗБЕКСКИХ НАРОДОВ

*Ходжаев Ш. Х.*

*Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники г. Минск, Республика Беларусь*

*Пристуга Я.В. – преподаватель*

Рассматриваются особенности использования сленга в коммуникации между русским и узбекским народами. Приводятся примеры сленга двух языков и их основные особенности использования.

Сленг играет важную роль в межкультурной коммуникации, поскольку он отражает уникальные культурные и социальные характеристики жизни и языка говорящих. Сленг может быть использован в качестве способа установления более глубокой и близкой связи между людьми, которые передают свои идеи и мысли на уровне, более интимном, нежели это возможно при использовании более официальных форм языка. Однако, сленг может также создавать проблемы в межкультурной коммуникации, особенно в сложных или формальных ситуациях. Непонимание или неверное использование сленговых выражений может привести к недоразумениям, проявлению неуважительного отношения к другим культурам и языкам, или даже к конфликтам. Поэтому важно учитывать культурные контексты в различных ситуациях.

Важную роль сленг играет между русско-узбекскими народами. Он позволяет установить более легкую и непринужденную связь между носителями разных языков, обеспечивая более тесное взаимодействие и обмен информацией.

В частности, в Узбекистане широко используется молодежный сленг, который часто включает в себя элементы русского языка. Это позволяет молодежи лучше понимать друг друга и быстрее находить общий язык. Кроме того, использование сленга может стать средством самовыражения и самоидентификации для молодежи, что также способствует более тесному взаимодействию между культурами.

Однако, необходимо также учитывать, что употребление слишком колоритного или грубого сленга может вызывать негативную реакцию со стороны некоторых носителей языка. Поэтому важно учитывать контекст и адекватность использования сленга в различных ситуациях и социальных группах.

Рассмотрим некоторые из самых распространенных сленговых выражений, которые могут встретиться в русско-узбекской речи:

1. «Шайбана» - это узбекский сленговый термин для обозначения места, где можно купить неповторимые узбекские сувениры, вкусную еду и традиционные напитки. Это может быть рынок, базар или торговый центр [3].

2. «Гоу на хату?» - означает «Пойдем к кому-то домой?», что может быть непонятно узбекскому собеседнику, так как «хата» означает «дом».

3. «Менди» - это узбекский сленговый термин для обозначения мужской компании, где можно поговорить о делах, отдохнуть и расслабиться. Это слово может использоваться как в контексте алкогольного вечера, так и в контексте спокойной беседы с друзьями.

4. «Глушитель» - это русский сленговый термин для обозначения пистолета. Это выражение может вызвать недоверие у узбеков.

5. «Сайлент-твитер» - это русский сленговый термин для обозначения человека, который активно пользуется социальными сетями, но при этом не пишет публичных сообщений и комментариев. Это выражение может вызвать недопонимание у узбеков, так как в узбекской культуре приветствуется открытость и общение в любых формах.

6. «Токсик» - это русский сленговый термин, произошедший от английского слова «Toxic». Токсиками называют людей с токсичной и грубой манерой общения, которые своими словами или действиями пытаются отравить жизнь других людей.

8. «Ауф» - это русский сленговый термин подразумевающий восхищение, одобрение, разочарование, грусть. Все зависит от интонации во время произношения [1].

Таким образом, коммуникация между русскими и узбеками может быть полна сленговых выражений, которые отражают специфику каждой культуры. При общении важно учитывать культурные и лингвистические различия и стараться избегать оскорбительных и неуместных выражений.

**Список использованных источников:**

1. *Словарь молодежного сленга [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://vc.ru/u/776484-anna-burceva/228877-slovar-molodezhnogo-slenga>. – Дата доступа: 20.03.2023.*

2. *Липатов, А. Т. Сленг в аспекте его диахронии // Социальные варианты языка–II : материалы междунар. науч. конф., 24–25 апр. 2003 г. Н. Новгород, 2003. 396 с.*

3. *Словарь узбекского сленга [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [www.jargon.uz](http://www.jargon.uz). – Дата доступа: 20.03.2023.*